MN 54 — Potaliya Sutta: To Potaliya

English translation by Thanissaro Bhikkhu.

Source: https://www.accesstoinsight.org/tipitaka/mn/mn.054x.than.html

Source revision: sha256:7c411108530c04aafcca0ac43267ed12227cbb2653320e8ae0bb686e566bb783

License: CC-BY-NC-4.0 — https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/

License URL: https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/

Copyright: ©2003 Thanissaro Bhikkhu.

License notice: The text of this page ("Potaliya Sutta: To Potaliya", by Thanissaro Bhikkhu) is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 International License. To view a copy of the license, visit https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/. Documents linked from this page may be subject to other restrictions.

Attribution: ©2003 Thanissaro Bhikkhu. The text of this page ("Potaliya Sutta: To Potaliya", by Thanissaro Bhikkhu) is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 International License. To view a copy of the license, visit https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/. Documents linked from this page may be subject to other restrictions. Transcribed from a file provided by the translator. Last revised for Access to Insight on 30 November 2013. How to cite this document (a suggested style): "Potaliya Sutta: To Potaliya" (MN 54), translated from the Pali by Thanissaro Bhikkhu. Access to Insight (BCBS Edition), 30 November 2013, https://www.accesstoinsight.org/tipitaka/mn/mn.054x.than.html .

Changes: Presentation only: original HTML markup reflowed into plain text; wording, numbering and source repetitions retained. No repetitions expanded.

Completeness: PARTIAL. Complete source excerpt preserved, including introductions, notes and verse structure; source omits part of the canonical discourse.

Text

...

"Suppose a dog, overcome with weakness & hunger, were to come across a slaughterhouse, and there a dexterous butcher or butcher's apprentice were to fling him a chain of bones — thoroughly scraped, without any flesh, smeared with blood. What do you think: Would the dog, gnawing on that chain of bones — thoroughly scraped, without any flesh, smeared with blood — appease its weakness & hunger?"

"No, lord. And why is that? Because the chain of bones is thoroughly scraped, without any flesh, & smeared with blood. The dog would get nothing but its share of weariness & vexation."

"In the same way, householder, a disciple of the noble ones considers this point: 'The Blessed One has compared sensuality to a chain of bones, of much stress, much despair, & greater drawbacks.' Seeing this with right discernment, as it actually is, then avoiding the equanimity coming from multiplicity, dependent on multiplicity, he develops the equanimity coming from singleness, dependent on singleness,[1] where sustenance/clinging for the baits of the world ceases without trace.

"Now suppose a vulture, a kite, or a hawk, seizing a lump of flesh, were to take off, and other vultures, kites, or hawks — following right after it — were to tear at it with their beaks & pull at it with their claws. What do you think: If that vulture, kite, or hawk were not quickly to drop that lump of flesh, would it meet with death from that cause, or with death-like pain?"

"Yes, lord."

"In the same way, householder, a disciple of the noble ones considers this point: 'The Blessed One has compared sensuality to a lump of flesh, of much stress, much despair, & greater drawbacks.' Seeing this with right discernment, as it actually is, then avoiding the equanimity coming from multiplicity, dependent on multiplicity, he develops the equanimity coming from singleness, dependent on singleness, where sustenance/clinging for the baits of the world ceases without trace.

"Now suppose a man were to come against the wind, carrying a burning grass torch. What do you think: If he were not quickly to drop that grass torch, would he burn his hand or his arm or some other part of his body, so that he would meet with death from that cause, or with death-like pain?"

"Yes, lord."

"In the same way, householder, a disciple of the noble ones considers this point: 'The Blessed One has compared sensuality to a grass torch, of much stress, much despair, & greater drawbacks.' Seeing this with right discernment, as it actually is, then avoiding the equanimity coming from multiplicity, dependent on multiplicity, he develops the equanimity coming from singleness, dependent on singleness, where sustenance/clinging for the baits of the world ceases without trace.

"Now suppose there were a pit of glowing embers, deeper than a man's height, full of embers that were neither flaming nor smoking, and a man were to come along — loving life, hating death, loving pleasure, abhorring pain — and two strong men, grabbing him with their arms, were to drag him to the pit of embers. What do you think: Wouldn't the man twist his body this way & that?"

"Yes, lord. And why is that? Because he would realize, 'If I fall into this pit of glowing embers, I will meet with death from that cause, or with death-like pain.'"

"In the same way, householder, a disciple of the noble ones considers this point: 'The Blessed One has compared sensuality to a pit of glowing embers, of much stress, much despair, & greater drawbacks.' Seeing this with right discernment, as it actually is, then avoiding the equanimity coming from multiplicity, dependent on multiplicity, he develops the equanimity coming from singleness, dependent on singleness, where sustenance/clinging for the baits of the world ceases without trace.

"Now suppose a man, when dreaming, were to see delightful parks, delightful forests, delightful stretches of land, & delightful lakes, and on awakening were to see nothing. In the same way, householder, a disciple of the noble ones considers this point: 'The Blessed One has compared sensuality to a dream, of much stress, much despair, & greater drawbacks.' Seeing this with right discernment, as it actually is, then avoiding the equanimity coming from multiplicity, dependent on multiplicity, he develops the equanimity coming from singleness, dependent on singleness, where sustenance/clinging for the baits of the world ceases without trace.

"Now suppose a man having borrowed some goods — a manly carriage, fine jewels, & ear ornaments — were to go into the market preceded & surrounded by his borrowed goods, and people seeing him would say, 'How wealthy this man is, for this is how the wealthy enjoy their possessions,' but the actual owners, wherever they might see him, would strip him then & there of what is theirs. What do you think: Should the man rightly be upset?"

"No, lord. And why is that? The owners are stripping him of what is theirs."

"In the same way, householder, a disciple of the noble ones considers this point: 'The Blessed One has compared sensuality to borrowed goods, of much stress, much despair, & greater drawbacks.' Seeing this with right discernment, as it actually is, then avoiding the equanimity coming from multiplicity, dependent on multiplicity, he develops the equanimity coming from singleness, dependent on singleness, where sustenance/clinging for the baits of the world ceases without trace.

"Now suppose that, not far from a village or town, there were a dense forest grove, and there in the grove was a tree with delicious fruit, abundant fruit, but with no fruit fallen to the ground. A man would come along, desiring fruit, looking for fruit, searching for fruit. Plunging into the forest grove, he would see the tree... and the thought would occur to him, 'This is a tree with delicious fruit, abundant fruit, and there is no fruit fallen to the ground, but I know how to climb a tree. Why don't I climb the tree, eat what I like, and fill my clothes with the fruit?' So, having climbed the tree, he would eat what he liked and fill his clothes with the fruit. Then a second man would come along, desiring fruit, looking for fruit, searching for fruit and carrying a sharp ax. Plunging into the forest grove, he would see the tree... and the thought would occur to him, 'This is a tree with delicious fruit, abundant fruit, and there is no fruit fallen to the ground, and I don't know how to climb a tree. Why don't I chop down this tree at the root, eat what I like, and fill my clothes with the fruit?' So he would chop the tree at the root. What do you think: If the first man who climbed the tree didn't quickly come down, wouldn't the falling tree crush his hand or foot or some other part of his body, so that he would meet with death from that cause, or with death-like pain?"

"Yes, lord."

"In the same way, householder, a disciple of the noble ones considers this point: 'The Blessed One has compared sensuality to the fruits of a tree, of much stress, much despair, & greater drawbacks.' Seeing this with right discernment, as it actually is present,

then avoiding the equanimity coming from multiplicity, dependent on multiplicity, he develops the equanimity coming from singleness, dependent on singleness, where sustenance/clinging for the baits of the world ceases without trace.

"Now when the disciple of the noble ones has arrived at this purity of equanimity & mindfulness, he recollects his manifold past lives, i.e., one birth, two... five, ten... fifty, a hundred, a thousand, a hundred thousand, many eons of cosmic contraction, many eons of cosmic expansion, many eons of cosmic contraction & expansion: 'There I had such a name, belonged to such a clan, had such an appearance. Such was my food, such my experience of pleasure & pain, such the end of my life. Passing away from that state, I re-arose there. There too I had such a name, belonged to such a clan, had such an appearance. Such was my food, such my experience of pleasure & pain, such the end of my life. Passing away from that state, I re-arose here.' Thus he recollects his manifold past lives in their modes & details.

"When the disciple of the noble ones has arrived at this purity of equanimity & mindfulness, he sees — by means of the divine eye, purified & surpassing the human — beings passing away & re-appearing, and he discerns how they are inferior & superior, beautiful & ugly, fortunate & unfortunate in accordance with their kamma: 'These beings — who were endowed with bad conduct of body, speech & mind, who reviled noble ones, held wrong views and undertook actions under the influence of wrong views — with the break-up of the body, after death, have re-appeared in the plane of deprivation, the bad destination, the lower realms, in hell. But these beings — who were endowed with good conduct of body, speech, & mind, who did not revile noble ones, who held right views and undertook actions under the influence of right views — with the break-up of the body, after death, have re-appeared in the good destinations, in the heavenly world.' Thus — by means of the divine eye, purified & surpassing the human — he sees beings passing away & re-appearing, and he discerns how they are inferior & superior, beautiful & ugly, fortunate & unfortunate in accordance with their kamma.

"When the disciple of the noble ones has arrived at this purity of equanimity & mindfulness, he enters & remains in the fermentation-free awareness-release & discernment-release, having directly known & realized them for himself right in the here & now.

"It's to this extent, householder, that there is the all-around in-every-way cutting off of one's affairs in the discipline of a noble one." ...

Note

1.

MN 137 (passage § 179 in The Wings to Awakening) identifies "equanimity based on multiplicity" as equanimity with regard to forms, sounds, smells, tastes, and tactile sensations. It identifies "equanimity based on singleness" as the four formless attainments. In the context of this sutta, however, the Commentary defines equanimity

based on singleness as the fourth jhana, and this interpretation seems correct. Toward the end of this passage, the equanimity based on singleness functions as the basis for the three knowledges, a function that is normally filled by the fourth jhana.